

اجتماع الدول الأطراف



اجتماع الدول الأطراف

الاجتماع التاسع

نيويورك، ١٩-٢٨ أيار/ مايو ١٩٩٩

مقررات بشأن المسائل المتعلقة بميزانية المحكمة الدولية لقانون البحار لعام ٢٠٠٠

١ - يوافق اجتماع الدول الأطراف على ميزانية المحكمة الدولية لقانون البحار لعام ٢٠٠٠، التي تبلغ ١٩ ٦٥٧ ٠١٩ دولارا، كما هو مبين في المرفق الأول لهذه الوثيقة، بالإضافة إلى جدول ملاك موظفي قلم المحكمة في عام ٢٠٠٠، كما هو وارد في المرفقين الثاني والثالث. ويحيط الاجتماع علما بأن معظم الزيادة الحاصلة في ميزانية عام ٢٠٠٠ على مستوى عام ١٩٩٩ يعزى إلى عملية الانتقال إلى الأماكن الجديدة للمحكمة في عام ٢٠٠٠ وإلى إدارة هذه الأماكن.

٢ - وبهدف تزويد المحكمة بالإمكانات المالية اللازمة للنظر في القضايا، وبخاصة القضايا التي تستلزم إجراءات مستعجلة، عندما تعرض على المحكمة في عام ٢٠٠٠، يوافق الاجتماع كذلك على رصد مبلغ قدره ٣٦٤ ٦٧٩ دولارا في عام ٢٠٠٠ بوصفها أموالا احتياطية للمحكمة. ولن تستخدم الأموال الاحتياطية إلا في حالة عرض القضايا على المحكمة.

٣ - ويذكر الاجتماع بأن الاجتماع الثامن للدول الأطراف وافق على إنشاء صندوق رأس مال متداول للمحكمة وأنه رصد على أساس استثنائي اعتمادا يبلغ ٢٠٠ ٠٠٠ دولار، يَقيّد لحساب الصندوق من الوفورات، من اعتمادات ١٩٩٩، إن وجدت. ويوافق الاجتماع على رصد مبلغ إضافي قدره ٥٠ ٠٠٠ دولار لتقديم سلفيات لصندوق رأس المال المتداول التابع للمحكمة في عام ٢٠٠٠. ويقرر الاجتماع أيضا، على أساس استثنائي أن تقيّد أيضا الوفورات من اعتمادات ميزانية عام ٢٠٠٠، لحساب الصندوق وذلك بما لا يزيد على ٢٠٠ ٠٠٠ دولار.

٤ - ودون الإخلال بتطبيق أحكام المادة ١٩ من المرفق السادس لاتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار ففيما يتعلق بالميزانيات المقبلة للمحكمة وبالمساهمة التي ستقدمها السلطة الدولية لقاع البحار، ستمول

جميع الدول والمنظمات الدولية الأطراف في الاتفاقية ميزانية المحكمة في عام ٢٠٠٠ بما في ذلك صناديق الطوارئ التابعة لها في عام ٢٠٠٠ والسلفيات الإضافية المقدمة لصندوق رأس مالها المتداول في عام ٢٠٠٠ والتي تبلغ ٥٠ ٠٠٠ دولار.

٥ - وتحدد اشتراكات الدول الأطراف على أساس جدول الأنصبة المقررة في الميزانية العادية للأمم المتحدة للسنة المالية المقابلة، معدلاً بصورة تراعي فيها المشاركة في الاتفاقية. ويقرر اجتماع الدول الأطراف استخدام معدل أدنى يبلغ ٠,٠١ في المائة ومعدل أقصى يبلغ ٢٥,٠٠ في المائة في تحديد جدول الأنصبة المقررة للدول الأطراف لميزانية المحكمة لعام ٢٠٠٠.

الجلسة ٤٤
٢٨ أيار/ مايو ١٩٩٩

المرفق الأول

النفقات الإدارية للمحكمة في الفترة من ١ كانون الثاني/يناير
إلى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٠
(بدولارات الولايات المتحدة)

ميزانية عام ٢٠٠٠	الميزانية المعتمدة لعام ١٩٩٩	الميزانية المعتمدة لعام ١٩٩٨	ميزانية الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦	وجه الإنفاق
				النفقات المتكررة
			٢ ٤٥٢ ٦٠٠	أجور القضاة
١ ٢٩٥ ١٠٧	١ ١٧٥ ٠٩٠	١ ٩٧١ ٣٣٠	-	البدلات السنوية
٣١١ ٧١٧	١ ١٧٣ ٠٠٠	-	-	البدلات الخاصة
٢٤٠ ٠٠٠	٢٤٠ ٠٠٠	٢٥٠ ٠٠٠	-	سفر القضاة لحضور الاجتماعات
١٦ ٦٦٦	٢٩ ١٦٧	-	-	برنامج المعاشات التقاعدية للقضاة
-	-	-	-	القضاة الخاصون والخبراء (بما في ذلك السفر)
٢ ٤١٣ ٧٢٥	٢ ١٩٧ ٧٠٠	١ ٧٩٤ ٦٨٨	٢ ٠٥٠ ٠٠٠	الوظائف الثابتة
٨٠ ٦ ١٨٤	٧٣٤ ٠٣٠	٦٢٤ ٥٥١	٦٣ ٠٠٠	التكاليف العامة للموظفين
١٢٠ ٠٠٠	١٢٠ ٠٠٠	٨٧ ٠٠٠	١٠٧ ٠٠٠	المساعدة المؤقتة العامة
٤٥ ٣٣٠	٤٥ ٣٣٠	٢٠ ٠٠٠	٢٤ ٥٠٠	العمل الإضافي
٧ ٦٠٠	٧ ٦٠٠	٧ ٠٠٠	٣ ١٠٠	بدل التمثيل
٩٠ ٢٠٠	٨٢ ٠٠٠	٨٢ ٠٠٠	١٥٠ ٠٠٠	السفر في مهام رسمية
١٥١ ٠٠٠	١٥١ ٠٠٠	١٣٧ ٠٠٠	٥٣ ٩٠٠	الاتصالات
٨٥ ٠٠٠	٧٠ ٠٠٠	٥٠ ٦٠٠	٤٦ ٦٠٠	اللوازم والمواد
٥٠ ٦٠٠	٤٦ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠	٣٧ ٨٠٠	الطباعة والتجليد خارج مقر المحكمة
١٢٩ ٠٩١	٣٠٧ ٠٠٠	١٤٩ ٦٠٠	١١٦ ٩٠٠	المساعدة المؤقتة للاجتماعات
٣٥٠ ٠٠٠	١٢٥ ٠٠٠	١٤٠ ٠٠٠	١٤٣ ٤٠٠	صيانة الأماكن
٢٤٠ ٠٠٠	١٤١ ٤٠٠	١٤١ ٤٠٠	١٤١ ٤٠٠	استئجار وصيانة المعدات
٧ ١٠٠	٦ ٥٠٠	٣ ٠٠٠	٤ ٢٠٠	الضيافة
١٥ ٤٠٠	١٣ ٠٠٠	٣ ٠٠٠	-	الخدمات الخاصة (المراجعة الخارجية للحسابات)
٦٠ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠	-	المكتبة - شراء الكتب والمنشورات
٦٠ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠	-	تكاليف بدء تشغيل المكتبة
٢٥ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	٦ ٠٠٠	٢ ٩٠٠	خدمات ورسوم متنوعة (بما في ذلك الرسوم المصرفية)
١٥ ٤٠٠	-	-	-	التدريب
١٣٧ ١٣٥	-	-	-	الأمن (خدمات تعاقدية)
				النفقات غير المتكررة
٨ ٤٠٠	-	-	-	أماكن الضيافة
-	-	-	-	الأثاث والمعدات
٢٣٠ ٠٠٠	١٢٥ ٠٠٠	٩٠ ٠٠٠	١٧٣ ٠٠٠	١ - شراء المعدات
١٧ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	-	٢ - شراء معدات خاصة
٦ ٩٢٧ ٦٥٥				المجموع
٦٧٩ ٣٦٤	-	-	٤٠٩ ١٠٠	النفقات الطارئة
-	-	-	١٩١ ٥٠٠	نفقات بدء التشغيل
٥٠ ٠٠٠	-	-	-	صندوق رأس المال المتداول
٧ ٦٥٧ ٠١٩	٦ ٩٨٣ ٨١٧	٥ ٧٦٧ ١٦٩	٦ ١٧٠ ٩٠٠	المجموع الكلي

المرفق الثاني

ألقاب وهيكل وظائف موظفي قلم المحكمة من الفئة الفنية للفترة من
 ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠

الرتبة	الوظيفة	عدد الوظائف	التكاليف القياسية (بدولارات الولايات المتحدة)
أمين عام مساعد	رئيس قلم المحكمة	١	١٥٢ ٩٠٠
مد - ٢	نائب رئيس قلم المحكمة	١	١٤٣ ٠٠٠
ف - ٥	رئيس شؤون الإدارة والتنظيم	١	١٠٨ ٩٠٠
ف - ٥ ^(ب)	رئيس خدمات المؤتمرات والخدمات اللغوية	١	١٠٨ ٩٠٠
ف - ٤	أمين مكتبة	١	١٠٥ ٠٠٠
ف - ٤	رئيس شؤون الميزانية والمالية	١	١٠٥ ٠٠٠
ف - ٤	مترجم تحريري/مراجع	١	١٠٥ ٠٠٠
ف - ٤	موظف قانوني	١	١٠٥ ٠٠٠
ف - ٣	موظف قانوني/شؤون الإعلام	١	٧٥ ٩٠٠
ف - ٣	مدير نظم/مدير قواعد بيانات	١	٧٥ ٩٠٠
ف - ٢	موظف اشتراكات/ميزانية	١	٧٣ ٦٠٠
ف - ٢	موظف قانوني معاون/بحوث	١	٧٣ ٦٠٠
ف - ٢ ^(ب)	موظف إداري (الدعم/إدارة المباني)	١	٢٩ ٣٥٠
	المجموع	١٣	١ ٢٧٢ ٠٥٠

(أ) رفع مستواها من الرتبة ف - ٤ إلى الرتبة ف - ٥.

(ب) وظيفة جديدة - احتياجات متصلة بأماكن العمل.

المرفق الثالث

ألقاب وهيكل وظائف موظفي قلم المحكمة من فئة الخدمات العامة للفترة
من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠

الرتبة	الوظيفة	عدد الوظائف	التكلفة القياسية (بدولارات الولايات المتحدة)
الرتبة الرئيسية			
	مساعد إداري (الاشتراكات والحسابات)	١	٦٥ ١٠٠
	مساعد نظم حاسوبية	١	٦٥ ١٠٠
	مساعد شخصي للرئيس	١	٦٥ ١٠٠
	مساعد شخصي لرئيس قلم المحكمة	١	٦٥ ١٠٠
	مساعد إداري (الإدارة العامة)	١	٦٥ ١٠٠
	منسق إداري/شؤون المباني ^(أ)	١	٤٥ ١٧٥
الرتب الأخرى			
	مساعد مسؤول عن شؤون الموظفين	١	٥١ ٤٠٠
	مساعد مالي (حسابات الدفع/المرتبات)	١	٥١ ٤٠٠
	ضابط أمن أقدم	١	٥١ ٤٠٠
	مساعد لشؤون الإعلام/التوثيق	١	٥١ ٤٠٠
	مساعد خدمات مؤتمرات	١	٥١ ٤٠٠
	سكرتير لنائب رئيس قلم المحكمة	١	٥١ ٤٠٠
	الدعم القضائي (مساعد طباعة في المؤتمرات)	٢	١٠٢ ٨٠٠
	مساعد لشؤون المعاشات التقاعدية/الضرائب/الضمان الاجتماعي/التوزيع	١	٥١ ٤٠٠
	سكرتير خدمات لغوية/خدمات مؤتمرات	٢	١٠٢ ٨٠٠
	موظف أمن/سائق	١	٥١ ٤٠٠
	مساعد لشؤون المكتبة/الوثائق	١	٥١ ٤٠٠
	الناظر/المشرف على المباني	١	٥١ ٤٠٠
	موظف استقبال	١	٥١ ٤٠٠
	المجموع	٢١	١ ١٤١ ٦٧٥

وظيفة جديدة: الاحتياجات المتصلة بأماكن العمل. (أ)
